

«Η πρώτη ἀπριλίου ἐπρωταγωνίστησεν ἀλλοτε ἐν τῇ ἱστορίᾳ καὶ ἐν τῇ κοινωνίᾳ. Ὁ βασιλεὺς τῆς Γαλλίκης Λουδοβίκος κατὰ προτροπὴν τοῦ ὑπουργοῦ του, ἐπιχειρήσας νὰ προσαρτήσῃ τὴν Λωραΐναν εἰς τὴν Γαλλίαν, ἐτήρει δέσμιον τὸν τῆς Λωραΐνης δοῦκα μετὰ τῆς συζύγου του ἐν τῇ ἴδιᾳ αὐτῶν πόλει Λουνεβίλ. Τῇ πρώτῃ ἀπριλίου, λίγα πρωτὶ, ἅμα ἀνοιχθεισῶν τῶν πυλῶν τοῦ φρουρίου, δὲ δοῦκα καὶ ἡ δουκισσα ἐξῆλθον πενιχρά ἐνδεδυμένοι καὶ βαστάζοντες ἐπὶ τῶν ὕμων κοφίνους ὅπως δῆθεν ἀγοράσωσι τροφὰς ἐκ τῆς πόλεως. Ὁ φρουρῶν στρατιώτης τοὺς ἀφῆκε νὰ διέλθωσι· γυνὴ τις δὲ, ἀναγνωρίσασα καθ' ὅδὸν τὸ ὑψηλὸν ζεῦγος, ἔδραμε καὶ ἐδήλωσε τὸ μυστικὸν τρέμουσα πρὸς τὸν στρατιώτην· ἀλλ' ἐκεῖνος τὴν διέκοψεν ἀποτόμως λέγων «δὲν μὲ ἀπατᾶς· εἶναι ἡ πρώτη ἀπριλίου.» «Οσον ἐκείνη ἐπέμενε, τοσοῦτον δὲ φρουρὸς ἐγέλα· διηγήθη ὅμως τὸ ἄκουσμα πρὸς τὸν ἀξιωματικὸν. «Oh quel joli poisson d'Avril», ἀνέκραξε καὶ οὗτος γελῶν, σὲ ὑπέλαθεν ἥλιθιον.» Καὶ οὗτος ὅμως, ὠσανεὶ θέλων νὰ ἀποφύγῃ πάντα ἔλεγχον τοῦ συγειδότος, ἀνακοινοῦσται τὸ συμβεβηκός πρὸς τὸν φρούραρχον ἵπποτην Βρασσάκ. «Μήπως ἀπώλεσας τὰς φρένας; ἦρώτησεν οὗτος μετὰ βλοσυροῦ βλέμματος· σιώπα, εἰ δὲ μὴ θὰ καταγελασθῆς ὑφ' ἀπάσης τῆς φρουρᾶς.» Μετ' ὀλίγον ἔπαθεν δὲ φρούραρχος διὰ τοῦ ἀλλοι δύο, παραγγέλλει δὲ τῷ ἀξιωματικῷ νὰ ἔξετάσῃ ἐὰν ἥσαν ἐν τῷ θαλάμῳ τῶν δούκεων καὶ ἡ δούκισσα. «Ο ἀξιωματικὸς χρούει τὴν θύραν καὶ ἐρωτᾷ ἐὰν ἀνέστη ἐκ τῆς κλίνης τὸ ὑψηλὸν ζεῦγος· δὲ ὑπηρέτης εἶπε βαϊκὴ τῇ φωνῇ: «Πρὸς Θεοῦ, μὴ κραυγάζετε, διότι ἔξυπνοί είστε τὸν βαθέως κοιμώμενον κύριόν μου.» Οὕτω δὴ παρηλθον ὀκτὼ ὥραι, καθ' ὃς δὲ δοῦκα καὶ ἡ δουκισσα ἔσχον κακιόν νὰ ὑπερβῶσι τὰ δρια. Ἀπερίγραπτος ὑπῆρχεν ἡ λύσσα τοῦ Βρασσάκ, βεβαιωθέντος κατόπιν διατοπούσης τῆς πρώτης ἀπριλίου.» Πάντες οἱ ὑπηρέται καὶ θεράποντες ἐδέθησαν δι' ἀλύσεων· δὲν εἶχον ὅμως τί νὰ δμοιλογήσωσι, διότι αὐτὸς δοῦκα οὐδεὶς ἡθέλησε νὰ φανερώσῃ τὸ ἀπόρρητον ἵνα πάντες ἐν ἀγνῇ συνειδήσει ὁμόσωσι περὶ τῆς ἰδίας αὐτῶν ἀθωότητος.

Τῇ πρώτῃ ἀπριλίου 1805 οἱ δύο σύμβουλοι τοῦ κράτους Regnault de Saint-Jean d'Angely καὶ Carion de Nisas ἔλαθον πλαστὸν ὑπουργικὸν ἔγγραφον δι' οὐ ἐκελεύοντο νὰ μεταβῶσιν ἀνυπερθέτως εἰς Φονταινεβλῶ καὶ συνδιαλεχθῶσι πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Ναπολέοντα, πρὶν καταβῆ ὁὗτος ἐκ νέου εἰς Ἰταλίαν. Ὁ Regnault ἐμίσθωσε ταχυδρομικὴν ἄμαξαν καὶ ἵππους καὶ ἔφθασεν εἰς Φονταινεβλῶ· δὲ Ναπολέων τῷ εἶπε μετ' ἀδιαφορίας: «Δὲν σὲ περιέμενον.» Πλήρης δργῆς δὲ πεπλανημένος κατέβαλε πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς ἀνακάλυψιν τοῦ ἀσεβοῦς· ἀλλὰ, καὶ

μεθ' ὅλας τὰς ἐρεύνας τοῦ ὑπουργοῦ τῆς ἀστυνομίας, οὐδὲν κατέρθωσε νὰ μάθῃ. Ὁ Nisas ἐφάνη φρονιμώτερος. «Μεγαλειότατε, εἴπεν, δὲν ἀδημονῶ διτὶ διεπαιδαγωγήθην τῇ πρώτῃ ἀπριλίου, διότι ἔσχον ἀφορμὴν νὰ προσενέγκω τοὺς σεβασμόν μου καὶ ἐν ὥρᾳ ἀσυνήθει.» Ὁ Ναπολέων ἐμειδίασεν· δὲ Nisas πανταχοῦ διήγειρε γέλωτα ἀφηγούμενος τὸ συμβεβηκός.

Πέτρος δὲ μέγας ἐποίησεν ἀνάστατον πόλιν δλόκηληρον ἀρχομένου τοῦ μηνὸς ἀπριλίου. Ἔγγὺς τῆς πρωτευούστης συνέλεξε κρύφα ἄχυρα, ἔύλα καὶ ἄλλην καύσιμον ὅλην καὶ ἐποίησε πυράν ἔχουσαν ἐξήκοντα δργιάς μῆκος, τὴν ἐκύκλωσε δὲ διὰ διπλῆς στεφάνης στρατιωτῶν καὶ χωροφυλάκων. Περὶ μέσας τὰς νύκτας ἐτέθη τὸ πῦρ καὶ μετ' ὀλίγην ὥραν ἐφαίνετο ὡσανεὶ ἐκάστετο δληὴ πρωτεύουσα. Μικροὶ καὶ μεγάλοι ἐξαστάντες τοῦ ὑπνου ἔτρεχον, ἐκραύγαζον, ἐζήτουν ἀντλίας κ.τ.λ. Προσέγγισαντες δὲ τελευταῖον ἵνα σέβσωσι τὸ πῦρ ἥκουσαν παρὰ τῶν στραφέντων αἴφνης διπλιτῶν: «Σήμερον εἶναι ἡ πρώτη ἀπριλίου.»

Τῇ 23 μαρτίου 1798 ἀπανταχοῦ τοῦ Λογδίνου ἐτοιχοκόλληθησαν προκηρύξεις, καὶ διὰ τῶν ἐφημερίδων ἐπαναληφθεῖσαι, καθ' ὃς «μετὰ δικτὸς ἡμέρας, καὶ δὴ καὶ περὶ τὴν μεσημβρινὴν ὥραν ἔμελλες νὰ γίνη περιεργοτάτη καὶ τέως ἀδέατος λιτανείας γερόντων καὶ γραιῶν, χηρῶν καὶ ἀποχήρων, ἐγγάμων καὶ διεζευγμένων ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, νέων καὶ νεανίδων, παιδῶν καὶ κορασίων, εἰς ἣν προσεκαλοῦντο οἱ πολῖται παντὸς φύλου, τάξεως καὶ ἡλικίας.» Κατὰ τὴν τεταγμένην ἡμέραν καὶ ὥραν μυριάδες λαοῦ περιέμενον ἐναγωνίως ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἄλλοι δὲ πλεύστοι προέκυπτον ἐκ τῶν παραβύρων καὶ τῶν ὁροφῶν. Αἰφνης ἐκ τοῦ μέσου τῆς ἀναρίθμου πληθύος ἥκουσθη στεντόρειος φωνὴ λέγουσα: «Πρώτη ἀπριλίου.»<sup>1</sup>

## ΧΡΟΝΟΣ

Μόνην καὶ ἀμέριστον ἰδιοκτησίαν ἔχει ὁ ἄνθρωπος τὸν χρόνον, πάντα δὲ τὰ λοιπά εἶναι ἀδέσταια. Ὁ χρόνος εἶναι τὸ ὑφασματίδιον καὶ τεκνευάσθη, ὃς εἰπέ τις, δὲ έτιος ἡμῶν. Καὶ ὅμως, ἐνῷ πρὸ παντὸς ἄλλου ἔπερπε νὰ φειδώμεθα αὐτοῦ, ἡμεῖς ἐξ ἐναντίας καταναλίσκομεν αὐτὸν ἀφρόνως. Καὶ ἀλληλῶς μὲν πάντες οἱ σοφοὶ παραγγέλλουσιν ἐκ συμφώνου τὸ «φείδου χρόνου», τὸ παράγγελμα ὅμως δλίγον εἰσακούεται. «Οθεν δυνάμεθα νὰ ἐπαναλάβωμεν μετὰ τοῦ Σενέκα διατοπούσης τῆς ἐπ' αὐτοῦ γενεᾶς, ἥτοι· «Μέρος μὲν τοῦ έτιος ἡμῶν δαπανῶμεν μὴ πράττοντες τὸ ἀγαθόν, ἔτερον δὲ μέρος οὐδὲν πράττοντες, καὶ τὸ ὅλον σχεδὸν πράττοντες τὰ μὴ προσήκοντα.»

Τὸ ἐνεστῶς εἶναι τὸ μόνον μέρος τοῦ χρόνου, ἐπὶ τοῦ δποίου ἡ ἐνέργεια ἡμῶν γίνεται ἀμετοῖς. Ἀλλ' ἡμεῖς πολλάκις περιφρονοῦμεν αὐτὸν, κατατριβόμενοι εἰς ματαίους πόθους καὶ εἰς φαντασιοκοπίας, καὶ διὰ τοῦτο δικιάνως κατακρίνεις ἡμᾶς φιλόσοφος τις ὡς ἔξαντλούντας τὸν θίον εἰς ἀνεύρεσιν πόρων τοῦ ζῆν. "Ἄν παρέλθῃ μάτην ἡ σημερινὴ περίστασις πρὸς ἀγαθοποίαν, τίς σὲ θεοῖς ὅτι θὰ ἐπανέλθῃ; Φρόνει ὡς ὁ Καῖσαρ καὶ πίστενε, ὅτι ἀναβάλλων εἰς αὔριον τὸ ἀγαθὸν τὸ δόπιον ἡδύνασο νὰ πράξῃς σήμερον, οὐδὲν ἔπραξες.

Ἡ φύσις ἐδωρήσατο εἰς ἡμᾶς διλγαῖτην, καὶ ἐξ αὐτῶν πάλιν ἀφαιρεῖ τὰ ἡμίση σχεδὸν χάριν τοῦ ὑπνου, τῆς ἀληθινῆς ταύτης εἰκόνος τοῦ θανάτου. Τῆς μὲν ἕρεμικῆς ἡλικίας αἱ ἡμέραι διμοιάζουσιν διλγον πρὸς τὴν ζωὴν, τοῦ δὲ βαθέος γήρως τὰ ἔτη δὲν διαφέρουσι πολὺ τῶν ἕρεμικῶν. Ἄν δὲ λογαριάσῃς καὶ τὸν χρόνον τῶν ἀσθενειῶν, τῶν θλίψεων καὶ τῆς ἀκουσίας ἀργίας, θὰ ἴδης ὅτι διλγαῖται ἡμέραι ἀπολείπονται ὅπως ἀπολαύσῃς τῶν ἀγαθῶν τοῦ θίου, καὶ διὰ μίαν μόνον ἡμέραν ἀπολέσας, ἔξημιώθης κατὰ πολὺ.

Τὸ ἐνεστῶς ἔξηρτηται ἀπὸ τοῦ παρελθόντος καὶ τοῦ μέλλοντος, διότι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον βασανίζομεθα ὑπὸ ἀναμνήσεων καὶ ταρατόμεθα ὑπὸ ἐλπίδων καὶ φόβων, ὃν ἐνεκα θρυνόμεθα τὸ παρὸν ἢ ἀφίνομεν αὐτὸν γὰρ διαρρέεσθη.

Καὶ ναὶ μὲν ὁ ἄνθρωπος πρέπει νὰ ἀπολαύῃ τοῦ παρόντος, μετὰ φρονήσεως ὅμως, Ἐπειδὴ δὲ τὸ παρὸν γίνεται ταχέως παρελθὸν, ἀνάγκη νὰ ἔναι ἡ ἀπόλαυσις τοιαύτη, ὥστε νὰ μὴ λυπῇ τὴν συνείδησίν σου, ἀλλὰ τούναντίον ν' ἀφῆκε γλυκείας ἀναμνήσεις, καθόσον καὶ αὐταὶ ἀποτελοῦσιν εὐτυχίαν.

Ἐδομεν πόσον εἶναι ἀναγκαῖον νὰ φειδώμεθα τοῦ χρόνου καὶ νὰ διπανῶμεν αὐτὸν οὕτω πως ὥστε οὔτε νὰ μετανοῶμεν, οὔτε νὰ λυπώμεθα. Καὶ τοῦτο ἀπαιτεῖ ἡ φρόνησις ἀπαιτεῖ δόμως καὶ τι ἄλλο ἐπίσης σπουδαῖν, ἵτοι τὴν περὶ τοῦ μέλλοντος πρόνοιαν, περὶ ἣς χρεία νὰ φροντίζωμεν μετὰ πολλῆς ἐπιμελείας.

Ἐὰν παραφερόμενοι ὑπὸ τῶν παθῶν παραδίδομεθα διλως εἰς προσκαΐρους ἀπολαύσεις, οὐδόλως σκεπτόμενοι περὶ τῶν λυπηρῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀπρονοησίκης ἡμῶν, δημιουργοῦμεν τὴν μέλλουσαν ἡμῶν δυστυχίαν καὶ, χάριν μικρᾶς ἀπολαύσεως, παρασκευάζομεν εἰς ἔκαυτοὺς πεντάκουτα ἐτῶν θασάγους, παιζόντες, οὕτως εἰπεῖν, διλόκληρον τὸν θίον χάριν κέρδους μιᾶς στιγμῆς.

Καὶ ἐντεῦθεν ἡ μωρὰ ρόπη τῶν ἀνθρώπων πρὸς τὴν σπατάλην τὴν φέρουσαν εἰς τὸν διλεθρον· ἐντεῦθεν ἡ σκληρότης ἡ γεννῶσα τὴν ἐκδίκησιν· ἐντεῦθεν ἡ φιλοδοξία, ἡ ἀδιαφρούσα διὰ τὴν πτῶσιν· ἐντεῦθεν αἱ καταχρήσεις, αἱ ἀψηφούσαι τὰς ἀσθενείας, καὶ ἐντεῦθεν ἡ περιφιλαυτία, ἡ

μὴ προβλέπουσα τὴν παρακολουθούσαν αὐτὴν ἀπομόνωσιν.

Πλὴν ἀλλ' ὅμως θεραπεύγομεν πάντας τοὺς κινδύνους τῆς πλάνης καὶ τοῦ ἐλαττώματος, ἄγη, πρὶν ἀκούσωμεν τὴν ἰσχυρὰν φωνὴν τῆς ἐπιθυμίας, ἐσυμβουλευόμεθα τὸ παρελθὸν καὶ ἀνεγνώσκομεν ὀλίγον τὸ μέλλον.

Ἄλλὰ συμβουλεύόμενοι τὸ παρελθόν, δέον γὰρ ἔξετάσωμεν αὐτὸν διὰ τῶν δρθαλμῶν τῆς φρονήσεως, καὶ οὐχὶ διὰ τῶν δρθαλμῶν τοῦ φόβου. Ἡς μὴ κυριευόμεθα ὑπὸ τῆς δειλίας διότι δ μὴ τολμῶν οὐδὲν ἀποκτᾷ. Ἀξιολογώτατον δὲ τὸ σύνθημα τῶν ἀρχαίων ἱπποτῶν· «Πράττε τὸ καθήκον καὶ ἀς γίνη ὅ, τι γίνη.»

Καὶ ἐν ἐνὶ λόγῳ, ἀν θέλωμεν νὰ γίνωμεν κύριοι τοῦ χρόνου καὶ νὰ καταστήσωμεν τὴν πρόδον αὐτοῦ γλυκεῖαν καὶ ἐλαφράν, ἀς μετριάσωμεν τὰς ἐπιθυμίας καὶ τοὺς φόβους ἡμῶν, ἀς ἀπολαύσωμεν τοῦ παρόντος οὐ μόνον μὴ ἐλάπτοντες τὸν πλησίον, ἀλλὰ καὶ εὐεργετῶντες αὐτὸν τὸ κατὰ δύναμιν.

Ο ἀληθὴς σοφὸς καθίσταται τρισμακάριος διάκονος στρέφων τὰ διέμεματα εἰς τὰ δύσις διέπει διὰ τὸ εὐγενὲς αὐτοῦ στάδιον ἐνίκησε τὰ πάθη αὐτοῦ, καὶ κατέλιπεν ἵχην ἐργασίας καὶ ἀρετῆς.

Τὴν ἀρχαίαν ταύτην συμβουλὴν πάντες γιγνώσκουσι καὶ τιμῶσιν· ἀλλὰ καὶ διὰ τί δὲν ἐφαρμόζουσιν αὐτὴν; διότι ἡ ἐφαρμογὴ εἶναι δύσκολος.

L. P. DE SÉGUR.

## ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Κατὰ τὰς μελέτας τῶν ἀσφαλιστικῶν ἔταιριῶν καὶ διαφόρους ἐρεύνας ἴστορικῶν καὶ οἰκονομολόγων, ἔκαστος ἄνθρωπος, ἐχόντων κανονικῶς τῶν κατ' αὐτὸν, διαιτώμενος μὲ μέτρον, καὶ λαμβάνων διλας τὰς προφυλάξεις, διὰς ἀπαιτεῖ ἡ δρθὴ διγενειὴ, δύναται νὰ ἐλπίσῃ διὰ θὰ ζήσῃ (μὴ λαμβανομένων ὑπὸ σψιν τῶν ἐκτάκτων δυστυχημάτων καὶ τῶν κληρονομικῶν ἀσθενειῶν) κατὰ μέσον δρον μακροχρονιώτερον παρὰ εἰς τοὺς παρελθόντας αἰώνας.

Κατὰ τὰς νεωτέρας στατιστικάς, ἴδου ἡ κατὰ μέσον δρον αὐξησίς τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς.

ἡτο	ἔτη	23
Πρὸ τοῦ 1789	"	23 καὶ μῆνας 9
Τὸ 1817	"	31 "
Τὸ 1834	"	34
Τὴν σήμερον	"	40

Τὰ κυριώτερα αἴτια, ἐξ ὧν ἐπῆλθεν ἡ αὔξησίς αὐτὴ τῆς διαρκείας τῆς ζωῆς, εἴναι θεραπεύσασιν τῆς φύσης τοῦ ἐμβολιάσματος, τὸ δόπιον ἀφίσημον τὸν περιφιλαυτία, ἡ